

Zmluva o nájme hnuteľného majetku č. 01/2021/SM
uzatvorená v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
a zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí
(ďalej len „zmluva“)

ČI. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ: Mestská časť Košice - Juh

sídlo: Smetanova č. 4, 040 79 Košice
zastúpený: JUDr. Jaroslav Hlinka, starosta
IČO: 00 691 046
DIČ:2021186882

(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca: Mesto Košice

sídlo: Trieda SNP č. 48/A, 040 11 Košice
zastúpený: Ing. Jaroslav Polaček, primátor
IČO: 00691135
DIČ:2021186904
IČ DPH: SK202118694

(ďalej len „nájomca“)
(nájomca a prenajímateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

týmto uzatvárajú túto zmluvu o nájme hnuteľného majetku.

ČI. II
Predmet a účel nájmu

- 2.1. Predmetom nájmu podľa tejto zmluvy je hnuteľný majetok vo vlastníctve prenajímateľa, a to 6 ks trhových stolov v celkovej obstarávacej cene 8 800,92 eur, t. j. 1 466,82 eur/ks (ďalej len „predmet nájmu“)
- 2.2. Predmet nájmu podľa bodu 2.1. prenecháva prenajímateľ do užívania nájomcovi v zmysle uznesenia č. 153 zo 17. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Juh zo dňa 22. 06. 2021 (ďalej len „uznesenie č. 153“) za podmienok uvedených v zmluve, aby ho dočasne v dobe a na účel podľa tejto zmluvy užíval.
- 2.3. Prenajímateľ prenajíma predmet nájmu za účelom prevádzky trhoviska pred Verejným cintorínom.
- 2.4 Prenajímateľ udeľuje touto zmluvou nájomcovi súhlas na prenechanie predmet nájmu do podnájmu Správe mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 1617/79, 040 01 Košice, po dobu oprávnenia na prevádzkovanie trhoviska pri Verejnom cintoríne.

ČI. III
Doba trvania nájmu

- 3.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.

ČI. IV

Výška, splatnosť a spôsob platenia nájomného

- 4.1. Ročné nájomné je v súlade s uznesením č. 153 dohodnuté vo výške 6,00 eur (slovom: šesť eur), t. j. 1,00 euro/stôl/rok.
- 4.2. Nájomca sa zaväzuje uhradiť dohodnuté ročné nájomné vo výške 6,00 eur (slovom: šesť eur) na základe faktúry vystavenej prenajímateľom na účet prenajímateľa uvedený v článku I. tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia. Za dátum úhrady sa považuje dátum pripísania finančných prostriedkov na účet prenajímateľa.
- 4.3. Prenajímateľ vystaví nájomcovi do 30-ich kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy faktúru za pomernú časť nájomného za obdobie od účinnosti zmluvy do 31.12.2021.
- 4.4. V prípade, ak nájomca mešká s úhradou nájomného dlhšie ako jeden mesiac, je prenajímateľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.
- 4.5. V prípade omeškania úhrady nájomného sa nájomca zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi úroky z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.

ČI. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1. Nájomca je povinný hospodáriť s prenajatým majetkom v súlade s ustanoveniami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a ustanoveniami Štatútu mesta Košice, najmä :
 - a) hospodáriť s prenajatým majetkom v prospech rozvoja mestskej časti a jej občanov,
 - a) udržiavať majetok, zveľaďovať ho, chrániť a zhodnocovať,
 - b) chrániť ho pred poškodením a zničením, stratou, zneužitím,
 - c) používať všetky právne prostriedky na ochranu majetku,
 - d) udržiavať predmet nájmu v stave spôsobilom na riadne užívanie na vlastné náklady.
- 5.2. Pri vykonávaní činností spojených s nájmom vystupuje nájomca ako samostatný právny subjekt a zodpovedá za dodržiavanie všetkých právnych predpisov spojených s jeho vlastnou činnosťou.
- 5.3. Prenajímateľ odovzdáva nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na užívanie pre dohodnutý účel a schopnom bežnej prevádzky. Nájomca prehlasuje, že sa oboznámil s technickým stavom predmetu nájmu. Písomný protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu tvorí prílohu tejto zmluvy.
- 5.4. Bežnú údržbu a opravy znáša nájomca na vlastné náklady.
- 5.5. Nájomca má právo používať predmet nájmu obvyklým spôsobom zodpovedajúcim účelom nájmu, zároveň zodpovedá za škody vzniknuté na prenajatom majetku, ktoré vznikli jeho pričinením.
- 5.6. Nájomca zodpovedá aj za škody, ktoré spôsobí svojou činnosťou alebo činnosťou svojich zamestnancov, a to podľa ust. § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka.
- 5.7. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade poškodenia predmetu nájmu vo vlastníctve prenajímateľa tieto škody odstráni a uvedie majetok do pôvodného stavu na vlastné náklady.
- 5.8. Nájomca je oprávnený prenechať predmet nájmu podľa bodu 2. 4. tejto zmluvy len vo výške nájomného dohodnutého medzi prenajímateľom a nájomcom v tejto zmluve. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi jeden exemplár zmluvy o podnájme hnuteľného majetku.
- 5.9. Každú nehodu, živelnú pohromu, požiar a ďalšie udalosti, ktoré spôsobili škodu na majetku prenajímateľa je povinný nájomca bezodkladne oznámiť prenajímateľovi.
- 5.10. Ak pri výkone činnosti nájomcu dôjde k škodám na majetku iných osôb, zodpovednosť za škody znáša nájomca na vlastné náklady.
- 5.11. Nájomca je povinný sprístupniť zodpovednému zamestnancovi prenajímateľa majetok, ktorý je predmetom nájmu za účelom vykonania inventarizácie a kontroly spôsobu a účelu využívania prenajatého majetku za prítomnosti osoby poverenej nájomcom.

- 5.12. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi každú haváriu, poruchu a potrebu opravy alebo údržby, ak nemajú charakter bežných opráv a údržby a umožniť vykonanie týchto opráv. V opačnom prípade nájomca zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinnosti vznikla.
- 5.13. Nájomca zodpovedá za dodržiavanie predpisov bezpečnosti pri práci a ochrane zdravia a plní povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších predpisov a zabezpečuje úlohy požiarnej ochrany podľa zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a vykonávacej vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.

Čl. VI

Skončenie nájmu

- 6.1. Nájomný vzťah podľa tejto zmluvy je možné ukončiť:
- a) výpoveďou zmluvných strán v písomnej forme bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je mesačná a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane,
 - b) výpoveďou zo strany prenajímateľa v prípade neplnenia podmienok tejto zmluvy zo strany nájomcu s výpovednou lehotou jeden mesiac, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane,
 - c) písomnou dohodou zmluvných strán ku ktorémukoľvek dňu,
 - d) odstúpením od zmluvy zo strany prenajímateľa v prípade, ak:
 - nájomca hrubo porušuje podmienky nájomnej zmluvy, napriek písomnému upozorneniu prenajímateľa,
 - nájomca je v omeškaní s platením nájomného podľa čl. IV, bodu 4.2. zmluvy,
 - nájomca využíva predmet nájmu v rozpore s predmetom a účelom tejto zmluvy,
 - nájomca prenechá prenajatý majetok do podnájmu tretej osobe bez súhlasu prenajímateľa a v spojitosti s čl. V, bodom 5.11.
- 6.2. Odstúpením od zmluvy sa nájomný vzťah končí dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane.
- 6.3. Zmluvné strany sa dohodli na doručovaní písomností v súvislosti s touto zmluvou, že akýkoľvek právny úkon (ďalej len „listina“) sa bude doručovať osobne, alebo poštou na adresu zmluvných strán uvedených v čl. I. tejto zmluvy, resp. na adresu, ktorú zmluvná strana naposledy písomne oznámila druhej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomností sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odmietne doručovanú písomnosť prevziať alebo v ktorý bude zásielka doručovaná poštou vrátená druhej strane s poznámkou "nevyzdvihnutá v odbernej lehote" alebo "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka podobného významu. V prípade doručovania písomností právnickej osobe elektronickou poštou, za deň doručenia sa považuje deň doručenia do elektronickej schránky zmluvnej strany.
- 6.4. V prípade ukončenia nájmu sa nájomca zaväzuje sprístupniť a vrátiť prenajatý majetok prenajímateľovi v stave, v akom mu bol odovzdaný, najneskôr do troch pracovných dní od ukončenia nájmu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Čl. VII

Záverečné ustanovenia

- 7.1. Zmluvné vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v ich platnom znení.
- 7.2. Akékoľvek zmeny, resp. doplnky tejto zmluvy je možné vykonať výlučne písomne a so súhlasom zmluvných strán.
- 7.3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovom sídle prenajímateľa (www.kosicejuh.sk).

- 7.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých po dva exempláre obdrží každá zmluvná strana.
- 7.5. Zmluvné strany prehlasujú, že majú plnú spôsobilosť k uzavretiu tejto zmluvy, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, podpisujú ju slobodne, zrozumiteľne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

27. 07. 2021

V Košiciach, dňa 29 -07- 2021

V Košiciach, dňa

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

JUDr. Jaroslav Hlinka
starosta

Ing. Jaroslav Polaček
primátor

Protokol o odovzdaní a prevzatí hnutel'ného majetku

Dátum odovzdania a prevzatia: 02.08.2021

Predmet odovzdania a prevzatia:

Hnutel'ný majetok 6 ks trhových stolov v celkovej obstarávacej cene 8 800,92 eur, t. j. 1 466,82 eur/kus., ktorých vlastníkom je Mestská časť Košice -Juh.
Evidenčné čísla: HIM 00358, HIM 00359, HIM 003560, HIM 00361, HIM 00362, HIM 00363.

ODOVZDÁVAJÚCI : **Mestská časť Košice - Juh**
 Smetanova 4, 040 79 Košice
 IČO: 00691046
 (ďalej len „odovzdávajúci“)

PREBERAJÚCI a zároveň **ODOVZDÁVAJÚCI :**
 Mesto Košice
 Tr. SNP 48/A, 04011 Košice
 IČO: 00691135
 (ďalej len „preberajúci a odovzdávajúci“)

PREBERAJÚCI: **Správa mestskej zelene v Košiciach**
 Rastislavova 79, 040 01 Košice
 IČO: 17078202
 (ďalej len „preberajúci“)

Hnutel'ný majetok sa odovzdáva a preberá na základe Zmluvy o nájme hnutel'ného majetku č. 1/2021/SM zo dňa 28.07.2021 uzatvorenej medzi Mestskou časťou Košice-Juh a Mestom Košice a Zmluvy o podnájme hnutel'ného majetku č. 2021001667 zo dňa 29.07.2021 uzatvorenej medzi Mestom Košice a Správou mestskej zelene v Košiciach.

Stav odovzdávaného majetku:

Zmluvné strany konštatujú, že predmetný hnutel'ný majetok je v užívania schopnom stave bez závad (viď fotodokumentácia). Predmetom odovzdania je zároveň aj informačná tabuľa.

Košice dňa: 22. 08. 2021

Prítomní za:

1. odovzdávajúceho - Mestská časť Košice - Juh:

JUDr. Henrieta Pagáčová - prednostka

Ing. Eva Horáková - odd. RRaBP
vedúca odd. RRaBP

Mgr. Beáta Hrobáková - odd. RRaBP
koordinátor VPP, trhoviská

2. preberajúceho a odovzdávajúceho - Mesto Košice (vlastník):

Mgr. Matej Čontofalský - zástupca riaditeľa MMK,
vedúci oddelenia právneho a
majetkového ,poverený zastupovaním

Ing. Eva Verešová - odd. právne a majetkové MMK,
vedúca referátu nakladania s majetkom

3. preberajúceho - Správa mestskej zelene v Košiciach

Ing. Marta Popříková - riaditeľka

JUDr. Katarína Ondášová - poverená vedením Právneho a
personálneho úseku



